

English, French and Language tests
Collaborative teaching between Japanese and Foreign Teachers

英語・フランス語・語学検定
幼児から大人まで個人指導・少人数制

外国人講師 2019年 外務大臣賞受賞
2016年 国連協会会長賞受賞

12年間で
約4,000本以上の
医学論文翻訳実績

アート英会話&翻訳サービス
島原市有明町大三東甲2056-1
TEL.0957-68-5304

アート英会話
http://www.igakuhonyaku.com



きれいな水を未来へ残そう

有限会社 有明清掃

一般廃棄物収集運搬業（し尿・事業ごみ）
浄化槽維持管理業（保守点検・清掃）
水まわり設備工事、排水管清掃

島原市有明町大三東甲3919
☎68-1368

浄化槽のメンテナンスは
（有）有明清掃におまかせ下さい！

TEL.0957-68-1368

水回りのお困りごとにもご相談下さい



「福祉用具のレンタル・販売」
「介護用品の販売」
「住宅改修・リフォーム工事」

福祉用具専門相談員在籍

ニッポンの宝をよみたい

MADO ショップ 島原外港店
☎0957-62-0007 島原市秩父が浦町丁3519-2



保険の見直し・相談

保険のことなら何でも答えてくれる相談窓口で、何度相談しても一切料金がかりません。まずは、「広報しまばらを見た」と言っで電話予約を。

雲仙国見店
0120-309-929
10時～19時
お盆・年末年始
長崎県雲仙市国見町
土黒甲83-2

募集代理店：有限会社さんき



あなたの悩み・心配ごと
弁護士に相談しませんか？

聞いてみたら実は法律問題かも…
まずは、じっくりお話を聞かせてください。
相談は、初回1時間5400円。
相談料を国の機関が負担する制度もあります。
島原中央ひまわり基金法律事務所
弁護士 河野 哲志
（長崎県弁護士会所属・51779）
島原市中町851 大手ビル3階
市役所の向かい、オレンジの看板が目印
☎0957-62-5138
平日 10:00～18:00受付
※土日・夜間相談も事前にご予約いただければ可能です。
※電話・メールでのみの相談は受け付けておりません。

借金で苦しい
借金返済
家の心配
離婚・慰謝料
介護・後見
相続・遺言
あれ？
編み物かき
離婚訴訟
住まいの不安
賃貸・不動産
欠陥住宅

免許返納
する前に

脚力 バランス 過信
しないです！

試乗・練習
できます

若々しい60代から
早めに練習始めよう！

自転車生活課ゆう
☎62-2108 (資)廣瀬商会
島原外港そば



2020年小学校で必修化決定！
プログラミングで「アイデアを形にする力」を身につけよう！

小学生のためのプログラミング教室

島原城下
プログラミングスクール
Tech Kids School
生徒募集中！

島原城下
プログラミングスクール
導入校

開催時間	授業開始	募集人数
土曜日 09:00	2019年4月	若干名
土曜日 10:15	2019年4月	若干名
土曜日 13:30	2019年4月	若干名
土曜日 15:00	2019年4月	若干名
月曜日 17:20	2019年7月	1名
火曜日 17:15	2019年4月	若干名

無料体験受付中
お問い合わせはこちら
http://shimabarajouka.tech/
info@shimabarajouka.tech
0957-63-3456 (カブチャレビビプログラミング部)



七五三

お宮参り
1/2成人式も
衣装・着付
無料！

ご家族で何ポーズ撮っても **撮影料は同じ！**

湧くわく商品券ご利用でがんばスタンプ2倍！

ご予約・お問い合わせは
島原市大手
わかば写真館 0957-62-4414

PayPay
使えます




確認してください お孫さんの年齢

七五三

七五三早見表 2019 年 / 令和元年

年齢	生まれ年	
	数え年	満年齢
7 歳	2013 年 / 平成 25 年	2012 年 / 平成 24 年
5 歳	2015 年 / 平成 27 年	2014 年 / 平成 26 年
3 歳	2017 年 / 平成 29 年	2016 年 / 平成 28 年

七五三のお祝いは
女の子は満 3 歳と満 7 歳で
男の子は満 3 歳と満 5 歳でと
現代では満年齢でお祝いするのが一般的です。

地域や家庭によって「数え年」「満年齢」と
慣例がありますので、事前にまわりの人に
確認しておくのもいいでしょう。



七五三早撮りキャンペーン

七五三のお参り当日は主役のお子様も、お父さんお母さんも大忙し。
お得な特典いっぱいのこの時期の「早撮り」がオススメです。
おじいちゃん おばあちゃんも 一緒に来てくださいね。

キャンペーン期間 9月2日～10月31日



キャンペーン期間限定 4大特典



59cm



42cm

特典
1

撮影時 七五三対象のお子様の
衣装代 + 着付料
無料!!

特典
2

LINE@ 登録で
写真データ 1 カット
プレゼント!!

特典
3

大きなタペストリー
(42cm x 59cm)
プレゼント!!

※ご購入代金が 39,000 円以上の場合

特典
4

カードサイズ写真
&
キーホルダー
プレゼント!!

↓さらにこの広告をご覧いただいた方への特別なプレゼント!!

特別ご優待券

3000円

有効期限 2019年10月31日まで

たつみ写真館

七五三

◆ 七五三記念撮影に際して3000円分の金券としてお使いになれます(平日限定) ◆
◆ 土日祝日は1000円分の金券としてお使いいただけます◆一家族様1枚1回限り有効◆

Happy & Lucky
たつみ写真館

〒855-0802 島原市弁天町 2-7124-5
営業時間 9:00~19:00 (日曜日 9:00~18:00)
店休日 毎週水曜日

「広報しまばらを見た」とお電話ください

お問い合わせ
お申し込み

☎0957-62-3068

MAIL studiotatsumi@gmail.com

詳しくは
こちらのホームページから
※LINE でのご予約も承っております

